

か
奏でる云 439P

二入 813
声は雲 (かせ)
①1900

「大あけてにあけて」
1,898P - 1/2

まうらいつがさ
字容 ①1898 = 1/2

11きの ①1546 - 3/4
示す次頁

だか、
 切り出すと、その梯儁の申し出はどうした
 わけか、常に宙をさまようのだった。
 伊支馬や彌馬千達は、梯儁に皆まで言わせ
 なかった。
 「そんなに急いでお帰りにならなくてもよ
 ろしいではありませんか」
 「それとも、もしかしたら、私共に
 落度があったのでしようか。どうぞ、なんな
 りとおっしゃって、ただきとう存じます」
 掌客たちは、世間ふためき、自らの手落
 ちでもあるかのように、恐懼し、青ざめた顔
 で下へ、梯儁の高ぶった胸中を宥めた。
 「これ、大至急酒の用意をなさ。急ぐ
 のだぞ」
 倭人達は、梯儁の心を察しませるために、音
 楽を奏で、次々と御馳走を單んでこさせてもてな
 した。美しい舞姫達に舞いを舞わせ、次から

云 1659
宥めた

1.898^P - 2/2 切り出す前「安らげると」④1899^P中ほど
自然な 946^P

梯儻は、口をつぐむ一かなかった。

△あまりにも、倭国の内懐深くへ入りすぎ

てしまったようだ

梯儻はしきりと後悔するのだった。

さらにかいしく梯儻のために心を

込めてつくす赤せや、愛姫を見るとき、

梯儻の決意は脆くも崩れ去ってしま

いそうであった。

いや、もはや妻達に「^{自然な}」^{自然な}と

さえ消え失せていた。

*

148^P 口をつぐむ

(こ)

1,901^P - 1/2

(こ)

え392^P

難^な升^と米^みの心^{こころ}からの悲^{かな}しみは、その面^{おも}にあり
 す、いまにも張^はり裂^さけんばかりでございま
 くて、いまにも張^はり裂^さけんばかりでございま
 おしまいになるのかと思^{おも}うと、私の胸^{むね}は苦^{くる}し
 掛け替^かえのない梯^{てい}儼^{げん}殿^{でん}が、もう倭^わ国^{こく}を去^さって
 でも、そうはいっても、私^{わたし}達^{たち}倭^わ人^{じん}にとつて
 なりますまい。
 分^わります。万^{ばん}止^やむを得^えないことと申^{もう}さねば
 いかしたいたいものと切^き望^{ぼう}していたのだした。
 梯^{てい}儼^{げん}殿^{でん}には、これからもう長く長く御^ご滞^{たい}在^{ざい}お願^{ねが}
 す。倭^わ国^{こく}中の誰^{たれ}もが、梯^{てい}儼^{げん}殿^{でん}を尊^{そん}敬^{けい}由^{ゆう}し上げ
 お慕^もいでいるのでございます。ですから、
 貴^{あなた}方^た様に、私^{わたし}達^{たち}は心^{こころ}存^{ぞん}より感^{かん}謝^{しゃ}して
 洛^{らく}陽^{やう}の都^{みやこ}の種^{くさぐさ}々^々のこどもをお教^{おし}え下^{くだ}さった
 のみ考^{かんが}えていたのでした。
 雅^{みやび}やかな都^{みやこ}ぶりをお示^{しめ}しになり、そ
 と長^{なが}らく倭^わ国^{こく}にお留^{とど}まりいただけたいかと
 でおいででしたか。そのように心を傷^{いた}めてお
 いでたとは露^あ知^しらず、梯^{てい}儼^{げん}殿^{でん}にはもつともつ
 と長^{なが}らく倭^わ国^{こく}にお留^{とど}まりいただけたいかと
 のみ考^{かんが}えていたのでした。
 雅^{みやび}やかな都^{みやこ}ぶりをお示^{しめ}しになり、そ
 と長^{なが}らく倭^わ国^{こく}にお留^{とど}まりいただけたいかと
 お慕^もいでいるのでございます。ですから、
 貴^{あなた}方^た様に、私^{わたし}達^{たち}は心^{こころ}存^{ぞん}より感^{かん}謝^{しゃ}して
 洛^{らく}陽^{やう}の都^{みやこ}の種^{くさぐさ}々^々のこどもをお教^{おし}え下^{くだ}さった
 のみ考^{かんが}えていたのでした。
 雅^{みやび}やかな都^{みやこ}ぶりをお示^{しめ}しになり、そ
 と長^{なが}らく倭^わ国^{こく}にお留^{とど}まりいただけたいかと
 お慕^もいでいるのでございます。ですから、
 貴^{あなた}方^た様に、私^{わたし}達^{たち}は心^{こころ}存^{ぞん}より感^{かん}謝^{しゃ}して
 洛^{らく}陽^{やう}の都^{みやこ}の種^{くさぐさ}々^々のこどもをお教^{おし}え下^{くだ}さった
 のみ考^{かんが}えていたのでした。
 雅^{みやび}やかな都^{みやこ}ぶりをお示^{しめ}しになり、そ
 と長^{なが}らく倭^わ国^{こく}にお留^{とど}まりいただけたいかと

え119^P

(こ)

(こ)

改行

に、どうか一目なりとも見ていただきたりも
 のかござりますか、いかかでございますよう
 か。すでに御承知かも知れませぬか、いま私
 達は、新しい都を築造中なのです。
 その都は、魏国の洛陽の都とそっくり同じ
 ような大きさと様式とを誇る一大都城になる
 予定なのでござります。
 もっとも、その新しい都・私共の洛陽の都
 は、慌しく、~~急ぎ~~造り始めればかりです。で
 まだまだ、いたらぬところが多々ござります。
 今のところ、あの洛陽城とは較ぶべくもあ
 りませぬが、いかになら、ささやかなりと
 もこの邪馬台国の土産話にはなろうかと存
 じます。

梯儻は、この邪馬台国の内で洛陽の都を見
 れるといふことに、大きく心を動かされた。
 早くして、

へ東海海中のこの小島に現出しようと洛陽の都
 を一寸見たあとで、中国へ帰ることにして
 よいではないか。どうせ急いで帰らなければ

1,903P
1007P → 右
49行

1202P
1007P
149行

ならなわけでもないのでから
と、自分自身に言ひ聞かせてみた。

父や母のいる故郷へ心がはやるとはいえ、
あともう暫くの間倭国に留まつて、その

倭国の洛陽城を見てみた。今はまだ完成していない
とはいえ、実に素晴らし。ではなにか

と、梯橋は揺れ動く心の内に思うのだった。
難升米は、梯橋がそつとうなづくのを見

と、
そつと決まれば、夜を日に継いで都城築

造の作業を急ぎ、少くとも見映えかするよう
と、整えたいと思ひます。また、季節として

もう少し暖かくなつて、桃の花などの咲き競
う頃が宜しかろうと存じますので、それ

までこの任官におりてお待ち下さいますよ
うに

と言つた。
*

①1897^P 三

1.904^P

①1912^P

三 303^P

三 2081^P

赤女も、
 一日と別れの日が近づいてくるというの
 梯儂は心のうちに我が身を責めた。
 赤女よ、そして愛姫よ。私のことを許して
 国に別れを告げ、妻となつてくれ。夫は心優
 い赤女や愛姫とも別れなければならぬの
 である。
 赤女よ、そして愛姫よ。私のことを許して
 赤女も、
 一日と別れの日が近づいてくるというの
 何故か浮き浮きして
 桃の花が倭国の春を彩るとき、梯儂は、倭
 方では、桃の花の蕾のふくらむのが一日でも
 遅い方がよいとも思つた。
 桃の花が倭国の春を彩るとき、梯儂は、倭
 方では、桃の花の蕾のふくらむのが一日でも
 待ち焦がれて来た。―――
 梯儂は、一方では桃の花が咲き乱れ、日を
 一方では、桃の花はいつ咲くのであろう
 赤女と愛姫

素晴し 1202

1,905^p-2/2

は 果てのな... 1909 4行 矢利とう 前頁

りながら、さらさらと言った。
 「私、倭国を離れる前に、是非とも私が生
 水育った南の設馬国に罷り帰って、お父上・
 お母上にお別れを申し、そいで心の故郷・設
 馬国をもう一度、しっかりと見ておきたいと存
 じます。
 常夏の国・設馬国の太陽はキラキラ輝い
 て燃えるようですし、果てしなく広がる大海
 原は真青に澄み下白い波が岸边に打ち寄せて
 いて、言葉ではとても言ひ表ゆせないほど美
 しい国なのであります。

幼い日々を過した故郷に思ひを馳せる赤女
 の目は、心なしか潤んでいた。設馬国での数
 々の思い出が、赤せの心の内に去来して
 いたのであろう。

「ほう、そんなにも設馬国の太陽の日差し
 は強く、海は青々と澄んでいれるのかい。きつ
 と良い国なのだろうね、赤女の故郷は。」

そつと肩を抱き寄せ、慰める優しい梯儂の
 言葉に、赤女はにっこり微笑んで、こう言
 った。

枚聞神社 2003-3/2

1907-1/5
1154
1580
1184

九州ブルーガイド 2216
温泉 世界7位の透明湖
A土記

開聞岳の北方約三坪にある日枚聞神社から

と緒ある井戸

今も大切にされてい

のよし

私達の祖先が最初に掘った倭国最古の由

井戸がある

御神火の山の麓には日玉乃

神聖視しているのです

吳国や会稽に次ぐ心の故郷と考えて、とても

一そうよ。それでは私達倭人は日設馬国を

など、話は尽きなかつた。

して、倭国の最初の足がかりとしたこと

その昔、祖先達が、設馬国の南の端に上陸

変った習俗を持つ倭人のこと

あちこちに温泉が湧き出して、湯煙が

の山(今の開聞岳)の神秘的な湖

小さいけれども美しい姿をして、御神火

に聞こえ、聞き入った。

やまごまごまと語った。梯傷は傍らにあつて

赤せは、心はずませ、設馬国の

あれやこれ

1,907^P-2/5

・カラー
右頁の上半分
はみ出して
大きく掲載
下さい。



→ 原本の紙が折れ曲っており、山の部分だけでも、目立たないように願います。

うなぎの池 地図 229P

1204 開聞岳

うなぎの池 鰻池

池田湖

1306

1404

写真図版 328

開聞岳

池田湖

開聞岳・池田湖周辺 (指宿市上空から、南西を望む)

『指宿市誌』指宿市役所、昭和60年10月25日発行、口絵参照

1907P-3/5

・カラー
・右頁の下半分



たまに
玉匣 ②075^P3⁹
柳などの化粧用入れ
②210^P1/2
②2003^P-1/2

1306 1406 写真図版 329 美しい朱塗りの『枚聞神社』(開聞岳の北方約3 Km)
『諸国名山案内』〔第8巻〕九州、足利武三、山と溪谷社、1994年8月20日改訂第1刷、18頁参照。

1206
・社宝の玉手箱1組は、国宝。
・この神社から300 mの田の中にある玉井は、日本最古の井戸といわれている。(「九州」深水宗孝、実業日本社、218頁参照。)

1907^p-4/5

上・中・下の黒い縦線HL

カラー

左頁の上半分に掲載する。



←シミ
HL

④2003^p-3/3 125

著作権許諾は、
鹿児島県教委
だけで結構です

本館蔵書
④2003-3/3 125
1. 国史の玉手箱
2. 枚聞神社社宝の松梅蒔絵櫛筒
3. 鹿見島県教育委員会
4. 文化財課
5. 提供

下から4cm黒いEHL

↑縦線HL(上・中・下)

14QG

写真図版 330 国史の玉手箱 [枚聞神社社宝の松梅蒔絵櫛筒]

13QG

鹿児島県教育委員会 文化財課 提供

13QG

『九州』 深水宗孝 実業之日本社 昭和43年発行 218頁参照。

12QG

縦25cm 横31cm 高さ19cmの玉手箱の中には、鏡大小2個、櫛3個の他、いろいろ化粧道具が入っている。

1,907¹ - 5/5



・カテ
・左頁の右下(1/4頁)と
掲載して下さい。

第7巻651頁の写真

- 写真図版471(前漢代の井戸)と似ている。
- 水汲みのための木製あるいは金属製の轆轤が取り付けられていたのではなからうか。
- 火山灰が降りつもり中央の石が据え増されたのかも知れない。
- 鳥居状の部材が木製なのか石製なのか未確認。

1409 写真図版 331 玉乃井 (開聞岳北方約3km)

1309 鹿児島県教育委員会 文化財課 提供

(133)

「我が国最古の井戸である」と言い伝えられている。

「倭人達が渡来して一番最初に掘った井戸である」という意味なのだろう。(第7巻) 36P

・カラー

・左頁左下(1/4頁)に掲載

1,908^P-7/3

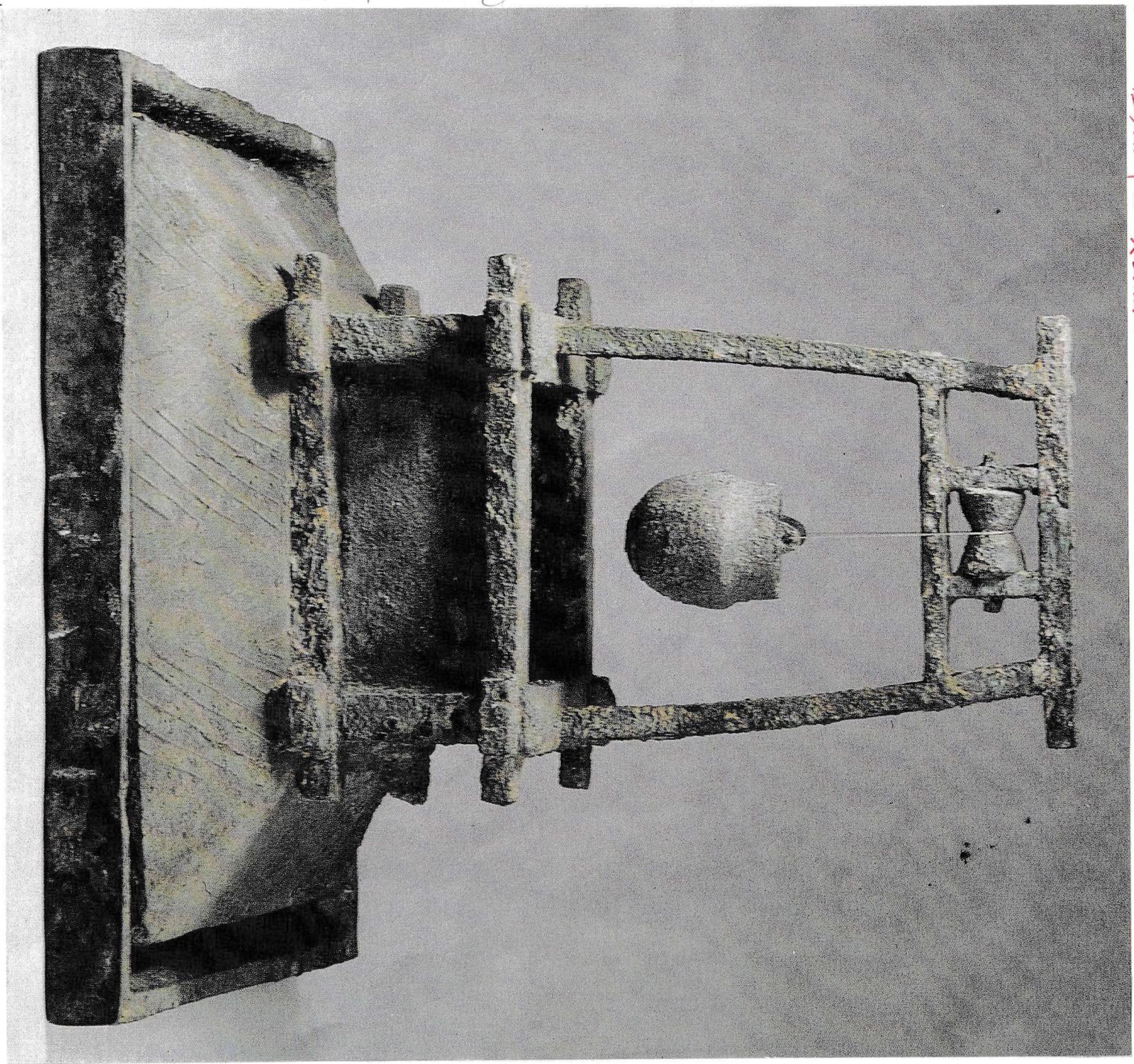


玉乃井

* 1,907^P-5/5 写真(玉乃井)の補足写真です。

大かへり66頁
巻1
井
左頁上半分に掲載下さい。

2,770^P-3/8



(第6巻) 37^P-2/2

同
17巻651と

1409 写真図版 471 前漢(前202~後8年)の墓から出土した井戸の模型。

1309 中国 仙人のいるさび 大阪府立弥生文化博物館 1996年10月発行 70頁参照

1304 高さ49.5cm 1969年山東省洛寧市出土 山東省博物館蔵

1304 方形の井筒の上 井架が取り付けられ 上は「カ」式の轆轤が設置され

丸底の銅轆轤が一つの吊り下かられている

この種の轆轤井は 漢代の関中地区(現陝西省)でかなり広く用いられていた
写真図版331 玉乃井(鹿児島県薩摩半島北西の井戸)と似ている。 本6巻36頁

(35)

記下 165
海神の娘

ちまめ 元1463
著者 名がよく知られていない
名もい、有名

枕草子(下) 195 #并
小町 287 #提枕 下 58, 195, 299
天保 改行

1,908⁰ - 2/3

三〇〇のひほと離れた田のなかにある日玉乃井
は、日本最古の井戸といわれ、伝説では神代
のむかし豊玉姫が使ったものと言ひ伝えられて
いる。

(一)九州昭和三十四年版、実業日本社、二

一八頁参照) 武蔵国入間郡振兼村井 趣きのある

なお清少納言は、全国各地の井を集め

「井はほりかねの井。玉の井。云々」

と詠んでいる。(枕草子) 一六三段 「枕草子(下)石田集二

手玉水にあつた井戸のことであらう、と通

常考えられていゝ。しかしあるいは日本最古

の井戸 倭国創建時にまでも溯る歴史を秘め

た薩摩国の玉の井戸を重ね合わせ、考えてみ

る必要があるのではなからうか

すなわち、表向き山城国の山吹の名所である

玉の井を思わせながら、実は薩摩国の玉の井

について述べているのかも知れない。

とはいえ、確認のしようもないことである。

387

2019/10/4

伊支馬 1922 249

1954

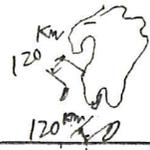
1.908 - 3/3

伊支馬 574

伊支馬 1546 - 3/4

梯儂は、いままたニ水等のことを凡帳面に
 五萬餘戸可なりでございます。如何
 して、設馬国の戸数は如何かな
 邪利殿でございます。赤女様の御父君・彌彌
 知のとおりに副官は、赤女様の御父君・彌彌
 長官は彌彌と申します。御存
 いう名であらうか
 かけに答えず、こう尋ね返した。
 予備知識として、設馬国のこと
 いろいろ聞いておきたいのだが、長官は何と
 いかし梯儂は、驚き、自らの耳を疑った。
 伊支馬は、驚き、自らの耳を疑った。
 伊支馬の問
 へ。何ですって
 帰国することになり、教へましたぞ
 訪ね、一、倭国の東の海をぐるりと
 場成に招聘していただいた後、南の設馬国
 伊支馬殿。私は、邪馬台国の新し
 ういっただ。
 梯儂は手招きして、伊支馬を呼び寄せると、こ
 とろんな時、彼方に伊支馬の姿が見えた。

天武紀10年8月
↓ 紀下448P



後漢書 49P
後漢書 59P

1909P

主在 1915P 畢てない 1905-1/2 8行
「は」前

書きとつてりつた。
 「設馬国は倭国最南端の国だそうだが、設馬国の南に国は無いのだろうか」
 「はい。設馬国の南には、洋々とした大海が広がっていて、いろいろ開くところにありますと、この南海の只中に、無数の島々があり、それぞれに小さな国を成している」ということでございます」
 「そうですか。——それでは、それらの国々のことについて、知っているところを何なりと語って下さいませんか」
 「——あ、そうそう、女王国の南四千余里のところには、日侏儒国（ニヒと国）という国があつて、何と、人の長は三・四尺だという事です」（魏志倭人伝・後漢書倭伝参照）
 「ほう、それは奇妙だ。そんな国があるのか」
 「なお、女王国より南四千余里（一里リ三〇キロ）の国といえは、日猷（ヒコ）とすると約一二〇キロの国といえは、日猷（ヒコ）の南に設馬国（薩摩国）の南の種子島（多福嶋）あたりであつたように」

（注）次頁の「倭」40 倭国に合わせる

元主 小林 1078^p 魏 49^p 後漢 59^p
馬 驛 = 驛

1.910^p

小村 3R 4R
(周) 1R = 22.5a 67.5 ~ 96.0a 天武 10年 8月
(魏) 1R = 24.12a 72.36 ~ 96.48 紀 7448^p

も思える。
 しかし、いうまでもなく、~~とな~~から、~~日~~ 倭
 儒国^ニが一体^ニに有^レたのか、それとも全
 くの想像上の国^ニだったのか、~~到底~~分^レかるわけはない
 ことである。

また、
 倭^ニ儒国^ハ（ニびと国）に、背^レの低い三・四
 尺（七〇センチ）の人々^ガ任^スんでいた
 と、いうのは、あまりにも^ハ作り話^ニめいた話
 である。倭人^達が面白^カおもしろく^クそう言^ッてい
 たのだらうか。

たのか、それとも^ハ倭^ニ儒国^トと記^スされている国名^ヲを見
 た中国人^ガへ三・四尺^ノ人々^ヲを^ハ空想^ニしたの
 か、等^トりつたこと^ニついて^テも、詳^シらかに^ハする
 ことはできな^イ。

それから、こんなことも聞^キております。
 倭^ニ儒国^カから船^ヲで東南^ニに一年ほど行^ク
 たところには、^日裸国^ハ・^日黒齒国^ハなど
 いう国々^ガあ^って、使^ヲ驛^ノの傳^ハうる所^ハは此^ニに極^メ
 まると申^スます（魏志倭人伝・後漢書倭人伝参照）

なかなかな愉快^ナな名^ノの国^ガあるんだな。行

云 2251^p

2001 1907 1/2 末

魏志 49^p 倭

見聞録

梯橋は、いまはもう、その日の来るのが待
 ち遠く、日々、庭に出ては桃の木
 下に立ち、ふくらと膨らみ始め、蓄を見上げた
 として、部屋へ戻ると又机へ読み書きする
 机)に向かい、いまままで書きためた覚え書きを
 難升米の勸めにしたがつて、新しい都へ赴
 き、そのコ洛陽城の様を目にしたら、すぐに
 でも設馬国(薩摩国)へ向かわねばならない
 であらうであつた。
 その機を逸せず、女王国(和馬台国)を後にし
 なければ、もう帰国する好機は、やつて
 こないように思われるのだつた。
 荷物などはすでにとりまとめてあつて、い
 つでも、即刻出発できるよつた。
 逐一記述したこの報告書は、ほほ体裁を整え
 このまま提出してもおかしくないばかりのも
 のとなつた。

へ中国では、
 二水まで下
 東海海中に絶在

エ P 718

エ 238^P

エ P 2081

けつめい 結盟 695P
ことば 事柄 814P
あひから 間柄 29P

マ×11 ほし 法 1120P
とてい 諸 1131P
にのこ

よ 読み返す 2289P
こと

1913P-1/2

する倭国のことが臆うげにほんの少しばかり
 分る程度だった。
 親魏倭王の称号を与えた同盟国。倭国の実情
 きべかなり詳しく理解できる間なるだろう。
 梯儻は、自ら書き綴った文書を読み返した
 から思った。
 *なお、
 梯儻以外の中国人が、見聞録を書いた
 などとは考えにくい。
 へそ水にても、その見聞録というも
 のは、中国人の風俗習慣と違っている諸事を
 列記して、その興味深いのであって、中国人と
 ほほ同じ風習を持つ貴人達のこと。事細かに
 くを述べてみるも、蛇足にすぎないというも
 のだ。ほとんど意味が無く
 と梯儻は心の内に思うのだった。
 だ、いち、魏国と倭国とは古くから同盟
 の間柄であって、倭国からの使者の身なりや
 言葉等については、魏国内においてすでに知

倭国のことば
 321P
 こと

1.913^p - 2/2

(2)

次頁から

られてゐる。そこで梯偶は、中国社会において未だ知られていない点についてのみ述べることとし、

- 「倭国の貴人の習俗」
- 「倭国の俗人の生活習慣」

について、注意深く區別しなから記述してゐた。

つまり、梯偶は、
 記載の際には、日俗と倭国の俗人に関する書きを加えたのだつた。

となから梯

2079

(2)

① 1525^{P-1/3}

1.914^{P-2/4}

② 1525^{P-1/3} 北史① 1914^{P-3/4}

③ 1913^{P-1/2}

という。(「岩波文庫」四三七〇、岩波書店) 一七〇一八頁参照) ④ ところどころに、少々気になるのは、
 へ唐代に書かれた「翰苑」(「北史」) 以前の史書には見られない。記事が載せられ
 ている。 ⑤ ということである。 ⑥ 例えは、
 ① 「魏志倭人伝」には、
 「到伊都国、一一一有千餘戸、世有王、皆
 統属女王国」
 とある。 ⑦ ところか、唐の張楚金の「翰苑」巻三〇に
 は、
 「到伊都国、戸萬餘、一一一其國王皆属女
 王也」
 と記されている。 ⑧ すなわち、伊都国の戸數に大きな差が見られ
 る。(第二十一章「柄渠觚」(「日梓」)の項に
 おいて既述) ⑨ また、唐の張楚金の「翰苑」には、

瓶 2斤

こ

④ 1913^{P-2/3}

① 2188ⁿ-1/5

新1-406
248

② 2188ⁿ-1/2~3/5

同文① 2188ⁿ-1/2

1,914ⁿ-3/4

同文^b
③ 2188ⁿ-1/8

④ 1527ⁿ-1/4 911L
1527ⁿ-3/4

⑤ 1527ⁿ-3/5

三〇二頁参照)

いう。(「女王国の出現」小林行雄、文芸堂

正始九年(二四八)であつた(こ)になる、と

いは、卑彌呼の死は正始八年(二四七)か、

記事が、³⁸⁴「⁵⁹⁵確定な⁵⁹⁵記録にもと^ブづくものであ

とある。

北史のこの「正始中、卑彌呼死す」という

一〇巻)に、

正始中、卑彌呼死す

魏・齊・周・隋の歴史を一つにまとめたもの。

項において既述)

③ さらに、²⁰³⁰唐の⁴²²李延壽(生没不詳)によつて

撰せられた²⁰³⁰北史(二十四史の一。北朝の

章へ伊都国の中に、⁶⁶³柄渠觚(日桦)の国)の

宮崎康平、講談社、一七三頁参照。第二十一

と書いた意味である。(「まぼろしの邪馬台国

なつてゐる)

13.5cm
邪屈(屈)か、伊都の傍らにあつて、⁴²⁵斯馬に^つ連

といる(こ)でいる

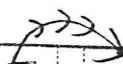
「邪屈、伊都傍、連斯馬」

⑤ 1527ⁿ
4/5
出るか?

屈とある。魏書末に貼在。

1,914^p-4/4

巻 ② 288-1527
正始は死



□

あるいは、もしかいたら、

● 唐の張楚金の曰 翰苑

● 唐の李延壽の曰 北史

が完成した後に、曰 魏略は、忽然と消え失せてしまっ

たのかも知れない。(第三十四章へ卑彌呼の死)

の項参照)

*